

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2080 del 3 dicembre 1965;

d e c r e t a :

Il dott. ing. Josef Wohlgemuth è nominato membro del Comitato Regionale Impianti a Funne, in sostituzione del dott. ing. Sigfrido Mang, quale esperto nel settore degli impianti a fune, designato dalla Giunta regionale, appartenente al gruppo etnico tedesco.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 7 dicembre 1965

Il Presidente della Giunta regionale
DALVIT

Registrato alla Corte dei conti addì 31 dicembre 1965, Registro 12, Foglio 366 - Monaco.

ANNO 1966

REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 12 gennaio 1966, n. 1

Autorizzazione di un limite di impegno di Lire 5 milioni per la concessione di contributi a sensi della legge regionale 10 febbraio 1964, n. 7.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

Per la concessione di contributi a sensi della legge regionale 10 febbraio 1964, n. 7, è autorizzato, a favore della Provincia di Bolzano, un ulteriore limite d'impegno di Lire 5 milioni a carico dell'esercizio 1965.

Le annualità relative saranno iscritte nello stato di previsione della spesa della Regione per gli esercizi dal 1965 al 1974.

Alla copertura dell'onere di Lire 5 milioni a carico dell'esercizio finanziario 1965 si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al capitolo n. 56 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio medesimo.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollet-

gionalausschusses vom 3. Dezember 1965, Nummer 2080;

v e r o r d n e t :

Der vom Regionalausschuß als Fachmann für Seilbahnanlagen und Angehöriger der deutschen Sprachgruppe vorgeschlagene Dr. Ing. Josef Wohlgemuth in Ersetzung von Dr. Ing. Siegfried Mang zum Mitglied des Regionalkomitees für Seilbahnen ernannt.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Trient, den 7. Dezember 1965

Der Präsident des Regionalausschusses
DALVIT

Registriert beim Rechnungshof am 31. Dezember 1965, Reg. 12, Blatt 366 - Monaco.

J A H R 1966

REGION TRENTINO - TIROLER ETSCHLAND

REGIONALGESETZ vom 12. Januar 1966, Nr. 1

Ermächtigung zu einer Ausgabengrenze von 5 Millionen Lire für die Gewährung von Beiträgen im Sinne des Regionalgesetzes vom 10. Februar 1964, Nr. 7.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Für die Gewährung von Beiträgen im Sinne des Regionalgesetzes vom 10. Februar 1964, Nr. 7 wird zu Gunsten der Provinz Bozen zu einer weiteren Ausgabengrenze von 5 Millionen Lire zu Lasten des Finanzjahres 1965 ermächtigt.

Die entsprechenden Jahresbeträge werden in den Voranschlägen der Ausgaben der Region für die Finanzjahre 1965 bis 1974 eingetragen.

Die Belastung von 5 Millionen Lire für das Finanzjahr 1965 wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kap. 56 des Voranschlages der Ausgaben für dasselbe Finanzjahr eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region

tino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 12 gennaio 1966

Il Presidente della Giunta regionale
DALVIT

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BIANCHI

LEGGE REGIONALE 14 gennaio 1966, n. 2

Autorizzazione all'esercizio provvisorio del bilancio per l'anno finanziario 1966.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

La Giunta regionale è autorizzata ad esercitare provvisoriamente, fino a quando sia approvato per legge e non oltre il 31 marzo 1966, il bilancio della Regione per l'anno finanziario 1966, secondo gli stati di previsione dell'entrata e della spesa ed il relativo disegno di legge presentati il 15 dicembre 1965 al Consiglio regionale.

Art. 2

La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 49 dello Statuto speciale per il Trentino - Alto Adige.

Essa entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione ed avrà effetto dal 1° gennaio 1966.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 14 gennaio 1966

Il Presidente della Giunta regionale
DALVIT

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BIANCHI

veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 12. Januar 1966

Der Präsident des Regionalausschusses
DALVIT

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BIANCHI

REGIONALGESETZ vom 14. Januar 1966, Nr. 2

Ermächtigung zur vorläufigen Haushaltsgebarung für das Finanzjahr 1966.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Der Regionalausschuß ist ermächtigt, den Haushalt der Region für das Finanzjahr 1966 bis zu seiner Genehmigung durch Gesetz und nicht länger als bis zum 31. März 1966 nach dem am 15. Dezember 1965 dem Regionalrat vorgelegten Voranschläge der Einnahmen und Ausgaben und dem entsprechenden Gesetzentwurf vorläufig auszuüben.

Art. 2

Dieses Gesetz wird im Sinne des Art. 49 des Sonderstatutes für die Region Trentino - Tiroler Etschland für dringend erklärt.

Es tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft und wird mit 1. Januar 1966 wirksam.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 14. Januar 1966

Der Präsident des Regionalausschusses
DALVIT

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BIANCHI